

會議記錄於 15.9.2014 獲得通過，無須修訂
元朗區議會環境改善委員會
二零一四年度第四次會議記錄

日 期：二零一四年七月十四日（星期一）

時 間：下午二時三十分至下午四時四十分

地 點：元朗橋樂坊二號元朗政府合署十三樓元朗區議會會議廳

<u>出席者</u>	<u>出席時間</u>	<u>離席時間</u>
主 席：曾憲強議員, MH	會議開始	會議結束
副主席：鄧貴有議員	會議開始	會議結束
委 員：陳思靜議員	會議開始	會議結束
張木林議員	會議開始	會議結束
趙秀嫻議員	會議開始	會議結束
莊健成議員	會議開始	會議結束
周永勤議員	會議開始	會議結束
徐君紹議員	下午 2:45	會議結束
郭慶平議員	會議開始	下午 3:45
郭 強議員, MH	會議開始	下午 3:45
黎偉雄議員	會議開始	會議結束
劉桂容議員	會議開始	會議結束
呂 堅議員	會議開始	會議結束
麥業成議員	會議開始	會議結束
文志雙議員	會議開始	下午 3:35
文光明議員	會議開始	會議結束
蕭浪鳴議員	會議開始	會議結束
鄧焯謙議員	會議開始	會議結束
鄧卓然議員	會議開始	會議結束
鄧慶業議員	會議開始	會議結束
鄧賀年議員	會議開始	會議結束
鄧廣成議員, MH	會議開始	會議結束
曾樹和議員	會議開始	會議結束
黃煒鈴議員	會議開始	會議結束
王威信議員	會議開始	會議結束
姚國威議員	會議開始	會議結束
袁敏兒議員	會議開始	會議結束
何潤發先生	會議開始	會議結束
梁榮生先生	會議開始	會議結束
鄧仲怡先生	會議開始	會議結束

鄧永明先生
黃志雲先生

下午 3:05
會議開始

會議結束
會議結束

秘 書：顏錦暉先生

元朗民政事務處行政主任(區議會)五

列席者

蕭夢蜚女士
張培仲先生
陳家駒先生
譚家昌先生

元朗民政事務處高級聯絡主任(鄉郊)
食物環境衛生署元朗區環境衛生總監
食物環境衛生署元朗區環境衛生辦事處衛生總督察 1
食物環境衛生署元朗區環境衛生辦事處高級衛生督察
(潔淨/防治蟲鼠)

莫慧詩女士
鄭國權先生
周 懷先生
黎明慧女士
陳 庚先生

元朗地政處行政助理(地政)
康樂及文化事務署元朗區副康樂事務經理 2
環境保護署高級環境保護主任(區域北)2
土木工程拓展署新界西及北拓展處工程師 15
漁農自然護理署農業主任(禽畜農場牌照)

議程第二項

譚玫瑰醫生

衛生署高級醫生(社區聯絡)1

議程第三(1)項

曾德松先生

元朗民政事務署工程督察(1)

議程第三(3)項

何國麟先生

屋宇署屋宇測量師/地盤監察 3

缺席者

湛家雄議員, BBS, MH, JP (因事請假)
李月民議員, MH (因事請假)
梁志祥議員, BBS, MH, JP
戴耀華議員, MH, JP (因事請假)
鄧家良議員
鄭水維先生 (因事請假)
吳玉英女士
吳明岳先生

* * * * *

歡迎詞

主席歡迎各委員、各政府部門代表及食物環境衛生署(食環署)元朗區環境衛生總監張培仲先生(接替退休的石如東先生)出席會議。另外，主席表示議程第三(2)及(3)項均與滅蚊工作有關，故將合併討論。

第一項：通過環境改善委員會二零一四年度第三次會議記錄

2. 委員一致通過上述會議記錄。

第二項：2014 年世界衛生日－「傳病媒介疾病」(環委會文件 2014/第 26 號)

3. 主席歡迎下列人士出席會議－

譚玫瑰女士 衛生署高級醫生(社區聯絡)¹

4. 委員就議題發表的意見及查詢摘錄如下：

- (1) 表示過去有日本腦炎患者住在水圍，查詢在何種情況下患者在本土感染日本腦炎。另有委員查詢如市民往外地旅遊，是否可到政府診所接受疫苗注射，以防止在外地感染如日本腦炎等疾病；
- (2) 支持官方機構推行有關處理蚊患或疾病的宣傳及教育活動，建議於社區的老人或青少年中心舉辦講座，以加強市民的防蚊意識及知識；
- (3) 亦有委員認為應徹底處理引致疾病的源頭，並指出在鄉郊地區有很多去水渠及農地都有積水問題，而食環署人員只會進行簡單的滅蚊工作例如噴灑殺蟲劑等，認為滅蚊效用不大，建議有關部門研究加強防蚊措施及處理例如渠務及農地積水等源頭問題；及
- (4) 表示在錦上路一帶的垃圾站時常堆積垃圾和有被丟棄的豬屍沒有被清理，而新田亦有不少荒廢的魚塘及堆積的廢車胎及雜草的私人土地，容易引致蚊患及滋生細菌，要求有關政府部門基於公眾衛生考慮協助處理。另外，有委員表示在上竹園竹攸路有一間榨豬油工場，每逢晚上運作時發出惡臭，並引來不少蒼蠅，對附近的環境衛生構成威脅。

5. 衛生署代表回應綜合如下：

- (1) 指出日本腦炎是透過三帶喙庫蚊傳播，並強調只有曾叮咬帶有日本腦炎病毒的動物(如豬隻)的蚊子才會帶有日本腦炎病菌，並非所有三帶喙庫蚊都有該種病毒；

- (2) 表示署方會密切留意呈報個案的情況。香港有疫苗可預防日本腦炎但一般市民並不需要接種此疫苗；如出外旅遊時有需要，市民可於旅遊前到衛生署轄下的旅遊健康中心諮詢；及
- (3) 舉辦講座的目的在於提高市民自我保護的意識及知識，有助預防傳染病。

6. 食環署代表回應綜合如下：

- (1) 署方備悉委員提出關於錦上路垃圾站的問題，並解釋錦上路一帶採用的屬舊式垃圾站，可能隨著人口的增加，垃圾站的容量未必足以支援，署方稍後會檢討該區的垃圾收集服務，及會因應情況加強檢控違例拋棄垃圾的人士；
- (2) 就上竹園的榨豬油工場方面，署方會進行適當的跟進；及
- (3) 至於私人土地上的垃圾及雜草問題，署方會要求有關的土地業權人跟進該土地上的衛生問題。

第三項：委員提問

**(1) 曾樹和議員要求解決輞井圍對出魚塘環境衛生問題
(環委會文件 2014/第 27 號)**

7. 除常設部門元朗地政處及食環署的代表外，主席表示規劃署鑑於是項議程主要涉及公眾衛生，故沒有派代表出席會議。此外，主席歡迎下列人士出席會議－

曾德松先生 元朗民政事務處工程督察 1

8. 委員就議題發表的意見及查詢摘錄如下：

- (1) 表示食環署於天水圍發生日本腦炎後曾到輞井圍魚塘附近捕捉蚊子化驗，並證實捕獲的蚊子帶有日本腦炎病毒。委員表示該魚塘已荒廢多年，長滿野草之餘亦積聚污水，加上附近有濕地公園和養豬場，容易滋生蚊子，曾向政府部門申請將魚塘覆蓋，但規劃署回覆該魚塘位於「鄉村式發展」用地上而不可覆蓋；
- (2) 有委員表示有關的土地業權人有權申請在該土地上興建小型屋宇，屆時該魚塘亦有可能被覆蓋，認為規劃署不應反對覆蓋該魚塘；及
- (3) 不滿規劃署沒有派代表出席是次會議，令委員不能與規劃署代表討論覆蓋魚塘的可行性，要求去信規劃署反映委員意見。另有委員要求各有關部門加強溝通，制訂處理源頭問題的方法。

9. 元朗地政處代表回應表示，處方一向積極參與防蚊活動，每當收到投訴或轉介有關在私人土地上發現蚊患或雜草叢生或積水等情況，會盡快發信予有關土地的業權人要求妥善處理。假如發現由處方保安承辦商駐守及巡邏的政府土地因路面不平而積水，處方會安排承辦商修復。就指政府土地上的大型低窪地帶或魚塘等引起蚊患的投訴或轉介，處方會先諮詢食環署有關該地點的蚊患情況，並妥善跟進。

10. 食環署代表回應表示，除本區的防治蟲鼠組專家外，食環署亦有委聘承辦商進行控蚊工作。至於署方採取的控蚊措施則會於下一項有關蚊患的議程再作解釋。

11. 元朗民政處代表表示，處方一直有在鄉村地方進行剪草及清理由該處負責管理的去水渠的垃圾。將來如果上述魚塘被覆蓋，該處會因應公眾利益及需要，考慮協助鋪設去水渠等設施。

12. 主席總結，委員都支持解決輞井圍魚塘的衛生問題。然而，由於規劃署沒有派代表出席會議，委員未能於會上與該署代表討論覆蓋魚塘的可行性，並指示秘書處於會後去信規劃署，期望規劃署日後如收到覆蓋上述魚塘的申請時，應作出妥善安排及考慮予以批准。

[會後補註：秘書處已於七月十六日去信規劃署反映委員的意見。]

(2) 莊健成議員要求食環署加強攸田東路、攸田西路、鳳攸東街一帶滅蚊措施 (環委會文件 2014/第 28) 及

(3) 麥業成議員要求關注食環署在元朗區的滅蚊工作
(環委會文件 2014/第 29 號)

13. 委員就議題發表的意見及查詢摘錄如下：

- (1) 表示在元朗鳳翔區及元朗公園南北路一帶有不少土地長滿雜草，加上附近的建築地盤可能留有積水，都是令該區的蚊患問題加劇的源頭。另有委員表示近明渠的地區特別多蚊，要求有關部門加強除草、滅蚊及巡查有關地盤是否有積水等工作；
- (2) 表示鳳攸東街附近每日有運載海鮮的車輛將污水排放到明渠，導致不少蚊子聚集，促請有關部門加強巡查；及
- (3) 不滿食環署人員拒絕在私人土地上噴灑蚊油，並要求有關部門於會後與個別委員聯絡，以了解不同地點的除草及控蚊的需求。

14. 食環署代表回應如下：

- (1) 表示署方投放不少資源到滅蚊工作上，該署的職員會定期巡查包括

地盤等不同地方的控蚊情况，以及在地盤外圍的政府土地進行滅蚊工作，並在有需要時作出檢控。此外，如有需要，食環署會安排在鄉郊地區進行滅蚊；

- (2) 表示公眾教育對滅蚊工作十分重要，現時署方安排每年三次的滅蚊運動，於不同的屋苑和鄉郊地方進行宣傳。署方亦會與有關的政府部門商討適當的控蚊措施；
- (3) 署方的防治蟲鼠組的專家會定期進行調查，例如蚊患指數調查等，並會於四月至十月期間在元朗區的適當地點設置捕蚊燈，捕獲的蚊子將交專家化驗是否帶有日本腦炎病毒，如發現有捕獲的蚊子帶有日本腦炎病毒，署方會加強相關的跟進工作；及
- (4) 解釋公眾地方的野草由食環署的承辦商負責清理，在政府土地或私人土地上的雜草則分別由管理該土地的政府部門或私人業權人負責處理。

15. 元朗地政處代表回應如下：

- (1) 處方在雨季前已去信政府土地承租人及持牌人提醒加強防蚊措施；如處方收到私人土地上蚊患的投訴或轉介，會盡快發信予有關土地的業權人要求妥善處理；
- (2) 處方已加強每月到指定地點清除雜草，並於除草後噴灑蚊油；處方亦已要求承辦商加強巡查由處方管理及圍封的政府土地，以及盡快清除有關土地上的垃圾及積水，以及修整不平的路面以防積水；及
- (3) 歡迎委員向處方提供需要跟進的地點及其他詳細資料。

16. 主席總結，相關的政府部門已在雨季前加強防蚊的工作，而滅蚊的成效亦有賴市民與政府部門合作。例如各村代表早前已透過各鄉事委員會取得蚊油及噴灑用具，期望有關的村代表妥善地將蚊油噴灑到各私人土地上。

(4) 蕭浪鳴議員反對宏發大廈商場申請殮葬商牌照
(環委會文件 2014/第 30 號)

17. 有委員表示上述商場已有四間從事殮葬業務的店舖，雖然該些店舖只作辦公室用途，但店外的招牌已清楚反映其業務，影響其他商戶的營商環境，而商場樓上的住戶亦感到不安。亦有委員表示，每次食環署在發牌前都有提出諮詢，而附近的地區人士亦表示反對發牌，但食環署最終卻未有理會反對的聲音而批出牌照予申請者。另有委員要求食環署在發牌前應考慮同一地區內該類店舖的數目。

18. 食環署代表回應如下：

- (1) 牌照持有人必須遵守署方在發牌時加入的指定條件，並相信該些條件有效減少該類型店鋪對附近居民造成的滋擾；及
- (2) 備悉各委員的意見，並會向牌照組轉達。

19. 主席總結，促請食環署備悉委員的意見並再加以考慮。

第四項：環境保護署禽畜廢物管制工作及檢控統計資料
(截至二零一四年六月) (環委會文件 2014/第 31 號)

20. 委員閱悉上述報告。

第五項：二零一四年五月至六月期間元朗監測站的空氣質素健康指數
(環委會文件 2014/第 32 號)

21. 有委員表示元朗區的空氣質素較之前下降，要求有關部門研究如何改善。

22. 環保署代表表示，近期元朗區的空氣質素較差主要是受到光化煙霧及不利氣象條件例如風速低等短期影響，引致空氣中的污染物較難吹散。不一定代表污染物排放量的變動。然而他又指出減少汽車的排放，及使用歐盟五期的引擎都是改善方法。

23. 主席總結，促請環保署加強關注元朗區空氣質素轉差的問題。

第六項：漁農自然護理署到區內農場巡查及發出警告信的統計資料
(二零一四年五月至六月) (環委會文件 2014/第 33 號)

24. 委員閱悉上述報告。

第七項：食物環境衛生署環境衛生事務進度報告
(二零一四年五月至六月) (環委會文件 2014/第 34 號)

25. 食環署代表表示除進度報告外，署方額外提交三份有關開放錦田沙埔村公廁(YL-180)及取消更改男女廁出入口的改建工程、取消沙江圍旱廁改建工程及輞井圍旱廁(YL-101AB)改建工程的資料文件，並希望委員備悉／支持上述三項工程。

26. 委員就議題發表的意見及查詢摘錄如下：

- (1) 表示有村代表不滿輞井圍公廁因有一名村民反對工程而停工。另有委員要求食環署盡快重開沙埔村的公廁予公眾使用，並取消更改該

廁所出入口的工程。另有委員反映有村民要求將上攸田邨公廁(YL-26)由現時的旱廁改為沖水式廁所；

- (2) 查詢就食肆違例擴展營業範圍而成立的特遣隊何時被派駐元朗區執勤，並希望食環署於下次會議時匯報特遣隊的執法情況；
- (3) 表示在天悅邨輕鐵站外有持牌流動小販佔用大範圍的行人路擺賣並遺下不少垃圾，要求食環署跟進及加強清洗該處街道。亦有委員指出康景街公廁對出的空地常被附近的超級市場或小販非法佔用以擺放貨物或經營攤檔。另有委員反映在元朗同益街周圍有不少攤檔非法佔用政府土地作經營，而且隨處丟棄垃圾，影響環境衛生；
- (4) 表示曾在上次會議指出有菜檔將營業工具放於阜財街與大棠道交界的安全島，唯情況至今未有改善，要求食環署加強執法；及
- (5) 要求食環署將下新圍路納入七月二十八日的滅鼠運動工作計劃內，並請食環署特別加強鳳群公園一帶的滅鼠工作。

27. 食環署代表回應如下：

- (1) 署方將於短期內展開打擊違例擴展營業範圍食肆的執法行動，並會於下次會議向各委員報告最新的進展；
- (2) 署方不時與有關部門進行聯合行動處理各地點的環境衛生及垃圾問題，稍後會針對性地進一步執法；
- (3) 流動小販持牌人須遵照署方訂立的發牌條件，並且在營業時不可阻塞通道或造成環境衛生問題，署方會進行巡查及檢控；及
- (4) 就公廁方面，在得到委員的支持下，署方將安排盡快重開沙埔村公廁予村民使用及按原訂計劃恢復輞井圍公廁的改建工程。

28. 主席總結，促請食環署於會後與屏山鄉鄉事委員會聯繫討論輞井圍公廁改建工程的安排。

第八項：其他事項

29. 主席恭賀鄧卓然議員榮獲行政長官社區服務獎狀。

30. 沒有其他事項，會議於下午四時四十分結束。

元朗區議會秘書處
二零一四年七月